DYMO®

LabelManager® 360D

Guia do Usuário



Copyright

© 2011-2019 Newell Rubbermaid Europe, LLC. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida ou transmitida de alguma forma ou por algum meio, ou traduzida para outro idioma, sem o consentimento prévio por escrito da Newell Rubbermaid Europe, LLC.

Marcas comerciais

DYMO e LabelManager são marcas registadas nos EUA e noutros países. Todas as outras marcas registadas são propriedade dos seus respectivos proprietários.

Conteúdo

Sobre a nova máguina de etiquetar electrónica	6
Registo do produto	6
Instruções de utilização	6
Ligar à fonte de alimentação	6
Colocar a bateria	7
Carregar a bateria	7
Colocar a cassete de etiquetas	
Utilizar a máguina de etiquetar pela primeira vez	9
Conhecer a máquina de etiquetar	
Alimentação	
Ecrã LCD	
Formatar	
Inserir	
Definições	
Modo CAPS (Maiúsculas)	
Retrocesso	
Eliminar	
Teclas de navegação	
Cancelar	
Formatar a etiqueta	14
Tipo de letra	
Tamanho do tipo de letra	
Estilos de tipos de letra	
Adicionar estilos de margens e de sublinhado	16
Utilizar texto espelhado	17

Alinhar o texto	17
Criar etiquetas de comprimento fixo	18
Criar etiquetas com duas linhas	19
Utilizar clipart, símbolos e caracteres especiais	20
Adicionar clipart	20
Adicionar símbolos	21
Utilizar teclas de símbolos	21
Adicionar caracteres internacionais	22
Opções de impressão	23
Pré-visualizar a etiqueta	23
Imprimir várias etiquetas	23
Utilizar a memória da máquina de etiquetar	23
Guardar uma etiqueta	24
Abrir etiquetas guardadas	24
Inserir texto guardado	24
Cuidados a ter com a sua máquina de etiquetar	26
Diagnóstico de anomalias	27
Precauções de segurança da bateria recarregável	28
Informação ambiental	30



Figura 1 Máquina de Etiquetar Electrónica DYMO® LabelManager 360D

- 1 Botão de corte
- 2 Imprimir
- 3 OK (Confirmar)
- 4 Retrocesso
- 5 Símbolos Geral
- 6 Símbolos Pontuação
- 7 Mudança de linha/aceitar 15
- 8 Símbolos Unidades monetárias

- 9 Carácter acentuado
- **10** Barra de espaços
- 11 Inserir
- 12 Maiúsculas
- 13 Teclas numéricas
- 14 Definições
 - Ligar/Desligar
- 16 Eliminar

- 17 Formatar
- 18 Abrir
- 19 Adaptador de corrente de CA
- 20 Navegação
- 21 Ecrã LCD
- 22 Cancelar
- 23 Guardar
- 24 Pré-visualizar

Sobre a nova máquina de etiquetar electrónica

Com a máquina de etiquetar electrónica DYMO[®] LabelManager 360D, é possível criar uma vasta gama de etiquetas auto-adesivas, de alta qualidade. Pode optar por imprimir as suas etiquetas em diferentes tipos, tamanhos e estilos de letra. A máquina utiliza cassetes de etiquetas DYMO D1 em larguras de 6 mm (1/4"), 9 mm (3/8"), 12 mm (1/2") ou 19 mm (3/4"). Estas cassetes de etiquetas encontram-se disponíveis numa vasta gama de cores.

Visite o website **www.dymo.com** para obter informações acerca de como adquirir etiquetas e acessórios para a sua máquina de etiquetar.

Registo do produto

Visite o website **www.dymo.com/register** para registar a sua máquina de etiquetar on-line.

Instruções de utilização

Siga as instruções contidas nesta secção para imprimir a sua primeira etiqueta.

Ligar à fonte de alimentação

A máquina de etiquetar é alimentada por uma bateria de iões de lítio recarregável. Para poupar energia, a máquina de etiquetar desliga-se automaticamente após dois minutos de inactividade.

Colocar a bateria

A bateria fornecida com a máquina de etiquetar está parcialmente carregada. Não precisa de carregar a bateria antes de utilizar a máquina de etiquetar pela primeira vez.



Para colocar a bateria

- 1 Retire a tampa do compartimento da bateria da máquina de etiquetar. Consulte a Figura 2.
- 2 Coloque a bateria no respectivo compartimento.
- 3 Volte a colocar a tampa do compartimento da bateria.

NOTA Retire a bateria caso não preveja a utilização da máquina de etiquetar por um período de tempo prolongado.



Certifique-se de que lê as Precauções de segurança da Li-ion em ک página 28.

Carregar a bateria

A máquina de etiquetar é fornecida com um adaptador de corrente para carregar a bateria.

NOTA O adaptador de corrente apenas é utilizado para carregar a bateria; o adaptador de corrente não pode ser utilizado para alimentar a máquina de etiquetar.

Utilize apenas o adaptador de energia listado neste guia do usuário: Adaptador modelo DSA-6PFG-12 Fc 120050 (nota: "c" pode ser EU, UP, UK, US, UJ, JP, CH, IN, AU, KA, KR, AN, AR, BZ, SA, AF ou CA) da Dee Van Enterprise Co., Ltd.

Para carregar a bateria

- Introduza o adaptador de corrente na ficha de alimentação na parte superior da máquina de etiquetar.
- 2 Ligue a outra extremidade do adaptador de corrente a uma tomada eléctrica.

Colocar a cassete de etiquetas

A sua máquina de etiquetar vem equipada com uma cassete de etiquetas. Visite o website **www.dymo.com** para obter informações sobre como adquirir cassetes de etiquetas adicionais.



Cuidado: A lâmina de corte é extremamente afiada. Ao substituir a cassete de etiquetas, mantenha os dedos e outras partes do corpo afastados da lâmina de corte e não prima o botão do cortador.

Para colocar a cassete de etiquetas

- Levante a tampa do compartimento da cassete de etiquetas. Consulte a Figura 3.
- 2 Antes de utilizar a máquina de etiquetar pela primeira vez, retire o cartão de protecção que se encontra na ranhura de saída da etiqueta. Consulte a Figura 4.



9

- 3 Coloque a cassete com a etiqueta voltada para cima e posicionada entre as guias de etiqueta.
- 4 Prima a cassete com firmeza até encaixar na posição correcta. Consulte a Figura 5.
- 5 Feche a tampa do compartimento da cassete de etiquetas.

Utilizar a máquina de etiquetar pela primeira vez

Na primeira vez que ligar a máquina, é-lhe pedido que seleccione o idioma, as unidades de medida e a largura da etiqueta. Estas selecções permanecem definidas até que as altere.

Pode alterar estas selecções utilizando a tecla

Para configurar a máquina de etiquetar

- 1 Prima 🕛 para ligar a máquina.
- 2 Seleccione o idioma e prima ^{ok}.

Pode agora imprimir a sua primeira etiqueta.

Figura 5

Para imprimir uma etiqueta

- 1 Insira texto para criar uma etiqueta personalizada.
- 2 Prima 🗟.
- 3 Seleccione o número de cópias.
- 4 Prima 🖾 ou 📾 para imprimir.
- 5 Prima o botão de corte para cortar a etiqueta.

Parabéns! Imprimiu a sua primeira etiqueta. Continue a ler para ficar a saber mais sobre as opções de que dispõe para criar etiquetas.

Conhecer a máquina de etiquetar

Familiarize-se com a localização das teclas de funções e características na máquina de etiquetar. Consulte a figura 1. As secções que se seguem descrevem cada elemento da máquina em detalhe.

Alimentação

O botão () liga e desliga a máquina. Após dois minutos de inactividade, a alimentação é automaticamente desligada. Quando a máquina se desliga automaticamente, a última etiqueta criada é memorizada e exibida assim que a alimentação é restabelecida. As definições de estilo previamente seleccionadas também são repostas.

Quando a máquina é desligada manualmente, as definições de texto e estilo da etiqueta não são memorizados, sendo apresentada uma etiqueta em branco quando a alimentação é restabelecida.

Se a actual etiqueta não tiver já sido guardada, é-lhe solicitado que a guarde quando desligar a máquina de etiquetar.

Ecrã LCD

O ecrã exibe duas linhas de texto de cada vez. O número de caracteres visualizados em cada linha variará em função do espaçamento proporcional.

Com o ecrã gráfico exclusivo da DYMO, a maior parte da formatação que adicionar é instantaneamente visível.



Os indicadores de função, ao longo do topo do ecrã LCD, surgem a preto para indicarem quando uma função foi seleccionada.

- 1 Tipo de letra
- 2 Tamanho do tipo de letra
- 3 Bateria
- 4 Comprimento fixo da etiqueta
- 5 Texto em espelho

- 6 Alinhamento de texto
- 7 Área de edição
- 8 Carácter acentuado
- 9 Minúsculas
- 10 Maiúsculas

Formatar

A tecla apresenta os submenus Tipo de Letra, Tamanho do Tipo de Letra, Estilo, Margens e Sublinhado, Comprimento de Etiqueta, Alinhamento e Espelho. Estas funções de formatação são descritas mais à frente neste Guia do Utilizador.

Inserir

A tecla Insert permite inserir símbolos, clipart ou texto guardado na sua etiqueta. Estas funções são descritas mais à frente neste Guia do Utilizador.

Definições

A tecla 呵 apresenta os submenus idioma, unidades de medida, largura da etiqueta e informação.

Modo CAPS (Maiúsculas)

A tecla selecciona a escrita com maiúsculas ou minúsculas. Quando o modo CAPS está activado, o indicador do modo CAPS é apresentado no ecrã e todas as letras que introduzir serão maiúsculas. Por predefinição, o modo CAPS está desactivado. Quando o modo CAPS está desactivado, todas as letras surgem em letra minúscula.

Retrocesso

Eliminar

A tecla () permite-lhe escolher a opção de limpar todo o texto da etiqueta, limpar somente a formatação do texto, ou ambas as opções.

Teclas de navegação

Pode rever e editar a sua etiqueta usando as teclas de navegação para a esquerda e para a direita. Pode também navegar pelas selecções do menu utilizando as teclas de navegação para cima e para baixo, e, em seguida, premir remiter resultador para efectuar uma selecção.

Cancelar

A tecla $\widehat{[core]}$ permite-lhe sair de um menu sem efectuar uma selecção ou sem cancelar uma acção.

Formatar a etiqueta

Pode escolher entre várias opções de formatação para realçar a apresentação das suas etiquetas.



- 1 Tipo de letra
- 2 Tamanho do tipo de letra
- 3 Estilo do tipo de letra
- 4 Margens/Sublinhado

- 5 Espelho
- 6 Alinhamento
- 7 Comprimento da etiqueta

Para ajustar a formatação

- 1 Prima Format
- 2 Utilize as teclas de navegação para seleccionar a opção de formatação a alterar e prima <a>[○κ].

Tipo de letra

Existem disponíveis três tipos de letra para as suas etiquetas:



 Utilize as teclas de navegação para cima e para baixo para seleccionar o tipo de letra.

Tamanho do tipo de letra

Existem sete tamanhos de tipo de letra disponíveis para as suas etiquetas:



Os tamanhos de tipo de letra disponíveis dependem da largura da etiqueta que tiver seleccionado. O tamanho do tipo de letra aplica-se a todos os caracteres de uma etiqueta.

Largura da etiqueta	Tamanho do tipo de letra disponível
6 mm (1/4")	8 pontos
9 mm (3/8")	8, 12, 18 pontos
12 mm (1/2")	8, 12, 18, 24, 28 pontos
19 mm (3/4")	8, 12, 18, 24, 28, 34, 42 pontos

 Utilize as teclas de navegação para cima e para baixo ou para a esquerda e para a direita para seleccionar o tamanho do tipo de letra.

Estilos de tipos de letra

Pode escolher entre seis estilos de tipos de letra diferentes:



Normal	AaBb
Negrito	AaBb
Itálico	AaBb
Destacado	AaBb
Sombra	AaBb
Vertical	≺രനം

 Utilize as teclas de navegação para cima e para baixo para seleccionar o estilo do tipo de letra.

Adicionar estilos de margens e de sublinhado

Pode realçar o seu texto escolhendo um estilo de margem ou de sublinhado.



 Utilize as teclas de navegação para cima e para baixo para seleccionar o estilo de margem ou de sublinhado.

Uma etiqueta pode ser sublinhada ou envolvida numa margem, mas não ambas as coisas ao mesmo tempo.

Quando utilizar margens em etiquetas com duas linhas, ambas as linhas são envolvidas numa margem.

Ao utilizar etiquetas com duas linhas, ambas as linhas são sublinhadas.

Utilizar texto espelhado

O formato espelhado permite-lhe imprimir texto que se pode ler da direita para a esquerda, tal como o veria num espelho.



 Utilize as teclas de navegação para a esquerda e para a direita para seleccionar o formato de espelho.

Alinhar o texto

Pode alinhar o texto da etiqueta para obter uma impressão justificada à esquerda, ou justificada à direita. O alinhamento predefinido é o centrado.

E	
 le ae an	ЪВс

• Utilize as teclas de navegação para a esquerda e para a direita para seleccionar o alinhamento de texto.

Criar etiquetas de comprimento fixo

Normalmente, o comprimento da etiqueta é determinado pela extensão do texto. Contudo, pode escolher definir o comprimento da etiqueta para uma aplicação específica.

Quando escolhe um comprimento de etiqueta fixo, o tamanho do texto da etiqueta é automaticamente ajustado para caber na mesma. Se não for possível ajustar o texto ao comprimento fixo da etiqueta, é apresentada uma mensagem indicando o menor comprimento de etiqueta possível para o texto em causa. Pode escolher um comprimento de etiqueta fixo de até 400 mm (15") de extensão.

Para definir um comprimento fixo



1 Utilize as teclas de navegação para cima e para baixo para seleccionar a opção Fixa.



2 Utilize as teclas de navegação para cima e para baixo para seleccionar o comprimento da etiqueta ou utilize as teclas numéricas para introduzir o comprimento da etiqueta.

Criar etiquetas com duas linhas

É possível imprimir, no máximo, duas linhas numa etiqueta. Só é possível imprimir uma linha de texto em etiquetas de 6 mm (1/4").

Para criar uma etiqueta com duas linhas

- 1 Escreva o texto para a primeira linha e prima 🕘.
- 2 Escreva o texto para a segunda linha.
- 3 Prima 🖻 para imprimir.

Utilizar clipart, símbolos e caracteres especiais

Pode adicionar clipart, símbolos, pontuação e outros caracteres especiais às suas etiquetas.

Adicionar clipart

A máquina de etiquetar inclui o clipart ilustrado abaixo.

Υ	$\mathbf{\Lambda}$	←	→			Ð	6	game	۲
Û	Û	N	≌			đ			÷
┙	L.	\leftrightarrow	\checkmark	×	Â	à	A	\triangle	
Ŧ	6	Ð	Ţ	ø	æ		Ð	Ċ	
©	®	тм	CE		Ĩ	Þ	ŝ	Y	11
T	Ċ.	\times			.	*	Ű	♪	۲
\odot	\otimes	٢	ŧ	ŧ	È	Ŷ	÷.	•	
X	Ť	0	õ	X	4	8	٢		0
+	0	থা	\$	®X.	Δ		6	8	I
\square		Ĥ	ĵ		*	٠	*	•	•

Para inserir dipart

- 1 Prima Insert, seleccione **Clipart** e prima .
- 2 Utilize as teclas de navegação para cima e para baixo ou para a esquerda e para a direita para seleccionar o clipart pretendido.
- 3 Quando localizar o clipart, prima 🖾 para adicioná-lo à sua etiqueta.

Adicionar símbolos

A máquina de etiquetar suporta o conjunto de símbolos ilustrado abaixo.

?	1	_	-	:		5	6	7	8	9
		,		;		0	1	2	3	4
,	i	ć	/	١	1	5	6	7	8	9
&	@	#	%	‰		α	β	Y	δ	ε
1	()	{	}		ζ	η	θ	I	к
[]	•	•	*		λ	μ	v	ξ	0
+	-	x	÷	\checkmark		π	ρ	σ	т	U
^	~	*	=	¥		φ	х	Ψ	ω	
±	<	>	≤	≥		A	В	Г	Δ	E
€	£	\$	¢	¥		Z	н	Θ	I	к
1⁄3	2/3	1⁄8	5⁄8	7⁄8		Λ	М	N	Ξ	0
1⁄4	1⁄2	3/4	3⁄8	§		П	Р	Σ	т	Y
0	1	2	3	4	1	Φ	Х	Ψ	Ω	

Para inserir um símbolo

1 Prima Insert, seleccione **Símbolos**, e prima K.

- 2 Utilize as teclas de navegação para cima e para baixo ou para a esquerda e para a direita para seleccionar o símbolo pretendido.
- 3 Quando localizar o símbolo, prima acrescentar o símbolo à sua etiqueta.

Utilizar teclas de símbolos

Pode adicionar rapidamente símbolos utilizando as teclas de atalho de símbolos gerais, pontuação e símbolos monetários.

Para adicionar rapidamente símbolos

- 1 Prima uma das seguintes:
 - (?:/) para adicionar pontuação.
 - (@#) para adicionar um símbolo geral.
 - (E\$E) para adicionar um símbolo monetário.
- 2 Seleccione o símbolo pretendido e prima 🖾.

Adicionar caracteres internacionais

A máquina de etiquetar suporta o vasto conjunto de caracteres latinos.

Depois de premir a tecla de acentos, premir repetidamente uma letra fará aparecer um menu contendo todas as variações disponíveis dessa letra.

Por exemplo, se o idioma seleccionado for o Francês e se premir a tecla de acentos e depois a letra **a**, irá aparecer **a à â æ** etc, mostrando todas as variantes disponíveis. As variantes dos caracteres e a ordem pela qual elas aparecem dependem do idioma que seleccionou.

Para adicionar caracteres acentuados

1 Prima

O indicador de carácter acentuado é apresentado no ecrã.

2 Prima um carácter alfa.

As variantes de caracteres acentuados são apresentadas.

Opções de impressão

É possível pré-visualizar a sua etiqueta e imprimir várias etiquetas.

Pré-visualizar a etiqueta

Pode pré-visualizar o texto e a formatação da sua etiqueta antes de imprimir.

Para pré-visualizar a etiqueta

◆ Prima 🔊.

É apresentado o comprimento da etiqueta. De seguida, se necessário, o texto da etiqueta percorre o ecrã.

Imprimir várias etiquetas

Sempre que imprimir, é-lhe solicitado que indique o número de cópias. Pode imprimir até dez cópias em simultâneo.

Para imprimir várias etiquetas

- 1 Prima 🖻.
- 2 Seleccione ou indique o número de cópias a imprimir e prima 🖾.

No final da impressão, o número de cópias a imprimir recupera o valor predefinido de 1.

Utilizar a memória da máquina de etiquetar

A máquina de etiquetar tem uma poderosa função de memória que lhe permite guardar o texto de até nove etiquetas frequentemente utilizadas. É possível recuperar etiquetas guardadas e introduzir texto guardado numa etiqueta.

Guardar uma etiqueta

É possível guardar até nove etiquetas frequentemente utilizadas. Quando guarda uma etiqueta, guarda o texto e também toda a formatação.

Para guardar a etiqueta actual

- 1 Prima 🗐. É apresentada a primeira localização de memória disponível.
- 2 Utilize as teclas de navegação para se deslocar entre as localizações. Pode guardar uma nova etiqueta em qualquer uma das localizações da memória.
- **3** Seleccione uma localização de memória e prima 🖾.

A etiqueta é guardada e novamente apresentada.

Abrir etiquetas guardadas

Pode abrir facilmente etiquetas guardadas na memória para utilização posterior.

Para abrir etiquetas guardadas

- 1 Prima 🗁. É mostrada a primeira localização de memória.

Para eliminar uma localização de memória, primeiro seleccione uma localização de memória e, em seguida, prima (

Inserir texto guardado

É possível inserir o texto de uma etiqueta guardada na etiqueta actual. Apenas o texto guardado é introduzido, não a formatação.

Para inserir texto guardado

- 1 Posicione o cursor na etiqueta, no local onde pretende introduzir o texto.
- Prima risert , seleccione Texto guardado, e prima .
 É mostrada a primeira localização de memória.
- 3 Utilize as teclas de navegação para seleccionar o texto que pretende inserir.
- **4** Prima <u>○</u>K.

O texto é inserido na etiqueta actual.

Cuidados a ter com a sua máquina de etiquetar

A sua máquina de etiquetar foi concebida para lhe proporcionar um serviço duradouro e isento de problemas, requerendo pouca manutenção. Limpe a sua máquina de etiquetar regularmente para que continue a funcionar devidamente. Limpe a lâmina de corte cada vez que substituir a cassete de etiquetas.

Cuidado: A lâmina de corte é extremamente afiada. Evite o contacto direto com a lâmina de corte enquanto limpa a lâmina.

Para limpar a lâmina de corte

- 1 Retire a cassete de etiquetas.
- Prima e mantenha o botão de corte premido para expor a lâmina. Consulte a Figura 6.
- 3 Utilize uma bola de algodão e álcool para limpar os dois lados da lâmina.

Para limpar a cabeça de impressão

- 1 Retire a cassete de etiquetas.
- 2 Retire o utensílio de limpeza que se encontra no interior da tampa do compartimento das etiquetas.

Contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da DYMO se não tiver um utensílio de limpeza (http://support.dymo.com).

3 Passe com cuidado a parte almofadada do utensílio sobre a cabeça de impressão. Consulte a Figura 6.



Diagnóstico de anomalias

Analise as seguintes soluções possíveis, caso se depare com um problema durante a utilização da sua máquina de etiquetar.

Problema/mensagem de erro	Solução
Ausência de imagem no ecrã	 Certifique-se de que a máquina está ligada. Ligue o adaptador de corrente para carregar a bateria. Consulte Carregar a bateria.
A qualidade de impressão é fraca.	 Ligue o adaptador de corrente para carregar a bateria. Consulte Carregar a bateria. Limpe a cabeça de impressão. Certifique-se que a cassete de etiquetas está devidamente colocada. Substitua a cassete de etiquetas.
Fraco desempenho da lâmina de corte.	Limpe a lâmina. Consulte Cuidados a ter com a sua máquina de etiquetar .
A imprimir	Não é necessária qualquer acção. A mensagem desaparece quando a impressão estiver concluída.
Demasiados caracteres Excedido o número máximo de caracteres da memória intermédia.	Apague parte ou todo o texto da memória intermédia.
Demasiadas linhas Excedeu o número máximo de linhas.	 Apague uma linha para que o texto caiba na largura da etiqueta. Insira uma cassete de etiquetas mais larga.
Carregar bateria! Bateria quase descarregada.	Ligue o adaptador de corrente para carregar a bateria. Consulte Carregar a bateria .
Falha da bateria! A bateria não foi correctamente colocada ou está danificada.	 Certifique-se de que a bateria é correctamente colocada. Consulte Colocar a bateria. Substitua a bateria.

Problema/mensagem de erro	Solução
Aguardar - bateria a carregar	Permita que a bateria carregue antes de desligar a ficha da máquina de etiquetar.
Fita encravada O motor está bloqueado devido a uma acumulação de etiquetas.	 Retire as etiquetas acumuladas; substitua a cassete de etiquetas. Limpe a lâmina de corte.

Se ainda precisar de assistência, visite o website da DYMO em www.dymo.com.

Precauções de segurança da bateria recarregável

Tipo de bateria: ion de lítio 7,2 V 1400 mAh 10,08 Wh

O manuseio inadequado da bateria recarregável de polímero de iões de lítio pode causar fugas, calor, fumaça, explosão ou incêndio. Isso pode prejudicar o desempenho ou provocar falhas. Também pode danificar o dispositivo de proteção instalado na bateria. Isso pode danificar o equipamento ou provocar ferimentos nos utilizadores. Siga todas as instruções abaixo.

\land Perigo

- Use a bateria apenas na impressora de etiquetas LabelManager 360D.
- Só é possível carregar a bateria enquanto esta estiver introduzida na impressora de etiquetas utilizando o carregador fornecido (12VDC/ 0,5A).
- Não conecte diretamente a uma tomada elétrica ou a carregadores que utilizam conexões para acendedores de cigarro.

 Não armazene a bateria junto de fogo ou no interior de um automóvel onde a temperatura possa ser superior a 60 °C.

\land Aviso

 Interrompa o carregamento da bateria se ele não for concluído dentro de três horas.

\land Cuidado

- Não utilize a impressora de etiquetas ou a bateria num local que gere eletricidade estática.
- Utilize a impressora de etiquetas apenas à temperatura ambiente.
- A bateria só pode ser carregada a uma temperatura entre +10°C-35°C.
- Use somente baterias da marca DYMO.

Informação ambiental

O equipamento que adquiriu foi obtido através da extracção e da utilização de recursos naturais. Poderá conter substâncias prejudiciais para a saúde e para o ambiente.

Aconselhamos a utilização de sistemas de triagem adequados, de forma a evitar a propagação dessas substâncias no ambiente, assim como para diminuir a exploração dos recursos naturais. Estes sistemas irão reutilizar ou reciclar a maior parte dos materiais dos seus equipamentos em fim de vida, de uma forma eficaz.

O símbolo de reciclagem colocado no seu dispositivo é um convite à utilização destes sistemas.



Se necessitar de mais informações sobre os sistemas de recolha, reutilização e reciclagem, contacte os responsáveis locais ou regionais pelo tratamento de resíduos.

Pode ainda contactar a DYMO para obter mais informações sobre os nossos produtos e os seus efeitos no ambiente.